

大公報

Ta-Kung-Pao
123 Connaught Road, C
Hong Kong
民辦費人印督

順紙刊新爲記登報民人國中
號五十第報局理管政民人國中

號九十零千九萬一第

半張兩紙出日今

毫壹幣港售零

元七肆外元三港本月每

電話：二二三三

電報：二二三三

印承刊公限有利有報三一中通語中

月報讀

本報自十月一日起

起每禮拜一，隨有第

萬元名貨品抽獎，二

歡迎各界讀者踴躍

加！

日刊表一請月一刊圖

本報自十月一日起

起每禮拜一，隨有第

萬元名貨品抽獎，二

歡迎各界讀者踴躍

加！

日刊表一請月一刊圖

本報自十月一日起

起每禮拜一，隨有第

萬元名貨品抽獎，二

歡迎各界讀者踴躍

加！

日刊表一請月一刊圖

本報自十月一日起

起每禮拜一，隨有第

萬元名貨品抽獎，二

歡迎各界讀者踴躍

加！

日刊表一請月一刊圖

本報自十月一日起

起每禮拜一，隨有第

萬元名貨品抽獎，二

歡迎各界讀者踴躍

加！

日刊表一請月一刊圖

本報自十月一日起

起每禮拜一，隨有第

萬元名貨品抽獎，二

歡迎各界讀者踴躍

加！

日刊表一請月一刊圖

本報自十月一日起

起每禮拜一，隨有第

萬元名貨品抽獎，二

歡迎各界讀者踴躍

加！

日刊表一請月一刊圖

本報自十月一日起

起每禮拜一，隨有第

有獎填字遊戲今天揭曉

中國參加世界運動會代表隊名單。活動。照片

(見「大公報」)

(載今天第八版)

中巴總理昨續會談

總理參觀紡織廠給工人照像

遊十三陵和園欣賞各種建築

【本報訊】總理與巴總理於昨日下午續會談，會談時間約一小時，會談地點在總理官邸。會談中，巴總理向總理介紹了巴基斯坦的經濟建設情況，並對兩國友誼表示信心。總理對巴總理介紹的情況表示理解，並對兩國友誼表示信心。

中巴總理昨續會談

總理參觀紡織廠給工人照像

遊十三陵和園欣賞各種建築

【本報訊】總理與巴總理於昨日下午續會談，會談時間約一小時，會談地點在總理官邸。會談中，巴總理向總理介紹了巴基斯坦的經濟建設情況，並對兩國友誼表示信心。總理對巴總理介紹的情況表示理解，並對兩國友誼表示信心。

中巴總理昨續會談

總理參觀紡織廠給工人照像

遊十三陵和園欣賞各種建築

【本報訊】總理與巴總理於昨日下午續會談，會談時間約一小時，會談地點在總理官邸。會談中，巴總理向總理介紹了巴基斯坦的經濟建設情況，並對兩國友誼表示信心。總理對巴總理介紹的情況表示理解，並對兩國友誼表示信心。

中巴總理昨續會談

總理參觀紡織廠給工人照像

遊十三陵和園欣賞各種建築

【本報訊】總理與巴總理於昨日下午續會談，會談時間約一小時，會談地點在總理官邸。會談中，巴總理向總理介紹了巴基斯坦的經濟建設情況，並對兩國友誼表示信心。總理對巴總理介紹的情況表示理解，並對兩國友誼表示信心。

中巴總理昨續會談

總理參觀紡織廠給工人照像

遊十三陵和園欣賞各種建築

【本報訊】總理與巴總理於昨日下午續會談，會談時間約一小時，會談地點在總理官邸。會談中，巴總理向總理介紹了巴基斯坦的經濟建設情況，並對兩國友誼表示信心。總理對巴總理介紹的情況表示理解，並對兩國友誼表示信心。

中巴總理昨續會談

總理參觀紡織廠給工人照像

遊十三陵和園欣賞各種建築

【本報訊】總理與巴總理於昨日下午續會談，會談時間約一小時，會談地點在總理官邸。會談中，巴總理向總理介紹了巴基斯坦的經濟建設情況，並對兩國友誼表示信心。總理對巴總理介紹的情況表示理解，並對兩國友誼表示信心。

章漢夫接見英代辦國

中國三提嚴重抗議

對英政府所謂干涉中國內政之說給予嚴正駁斥
英政府若行干涉中國內政之說，中國政府不能不表示嚴重抗議

【本報訊】外交部長章漢夫於昨日下午接見英代辦國，會談時間約一小時。會談中，章漢夫向英代辦國介紹了中國政府對香港問題的一貫立場，並對英政府所謂干涉中國內政之說給予嚴正駁斥。章漢夫表示，中國政府對香港問題的一貫立場是維護國家主權和領土完整，任何損害中國主權和領土完整的行为都是不可接受的。英政府所謂干涉中國內政之說，嚴重損害了中國的主權和領土完整，中國政府不能不表示嚴重抗議。章漢夫並表示，中國政府將繼續與英政府進行對話，以解決香港問題。

中日兩國也應即復交

美不滿鳩山，深恐日將調整中日關係

河北省建大紡織業

石家莊及邯鄲

將有十九萬錠

【本報訊】河北省政府為發展紡織工業，特在石家莊及邯鄲兩地興建大型紡織廠。該廠建成後，將擁有十九萬錠，對促進河北省紡織工業的發展將產生重大影響。該廠的興建，得到了省政府的重視和支持，預計將於近期內動工興建。

【本報訊】河北省政府為發展紡織工業，特在石家莊及邯鄲兩地興建大型紡織廠。該廠建成後，將擁有十九萬錠，對促進河北省紡織工業的發展將產生重大影響。該廠的興建，得到了省政府的重視和支持，預計將於近期內動工興建。

【本報訊】河北省政府為發展紡織工業，特在石家莊及邯鄲兩地興建大型紡織廠。該廠建成後，將擁有十九萬錠，對促進河北省紡織工業的發展將產生重大影響。該廠的興建，得到了省政府的重視和支持，預計將於近期內動工興建。

【本報訊】河北省政府為發展紡織工業，特在石家莊及邯鄲兩地興建大型紡織廠。該廠建成後，將擁有十九萬錠，對促進河北省紡織工業的發展將產生重大影響。該廠的興建，得到了省政府的重視和支持，預計將於近期內動工興建。

【本報訊】河北省政府為發展紡織工業，特在石家莊及邯鄲兩地興建大型紡織廠。該廠建成後，將擁有十九萬錠，對促進河北省紡織工業的發展將產生重大影響。該廠的興建，得到了省政府的重視和支持，預計將於近期內動工興建。

【本報訊】河北省政府為發展紡織工業，特在石家莊及邯鄲兩地興建大型紡織廠。該廠建成後，將擁有十九萬錠，對促進河北省紡織工業的發展將產生重大影響。該廠的興建，得到了省政府的重視和支持，預計將於近期內動工興建。

【本報訊】河北省政府為發展紡織工業，特在石家莊及邯鄲兩地興建大型紡織廠。該廠建成後，將擁有十九萬錠，對促進河北省紡織工業的發展將產生重大影響。該廠的興建，得到了省政府的重視和支持，預計將於近期內動工興建。

【本報訊】河北省政府為發展紡織工業，特在石家莊及邯鄲兩地興建大型紡織廠。該廠建成後，將擁有十九萬錠，對促進河北省紡織工業的發展將產生重大影響。該廠的興建，得到了省政府的重視和支持，預計將於近期內動工興建。

【本報訊】河北省政府為發展紡織工業，特在石家莊及邯鄲兩地興建大型紡織廠。該廠建成後，將擁有十九萬錠，對促進河北省紡織工業的發展將產生重大影響。該廠的興建，得到了省政府的重視和支持，預計將於近期內動工興建。

【本報訊】河北省政府為發展紡織工業，特在石家莊及邯鄲兩地興建大型紡織廠。該廠建成後，將擁有十九萬錠，對促進河北省紡織工業的發展將產生重大影響。該廠的興建，得到了省政府的重視和支持，預計將於近期內動工興建。

【本報訊】河北省政府為發展紡織工業，特在石家莊及邯鄲兩地興建大型紡織廠。該廠建成後，將擁有十九萬錠，對促進河北省紡織工業的發展將產生重大影響。該廠的興建，得到了省政府的重視和支持，預計將於近期內動工興建。

【本報訊】河北省政府為發展紡織工業，特在石家莊及邯鄲兩地興建大型紡織廠。該廠建成後，將擁有十九萬錠，對促進河北省紡織工業的發展將產生重大影響。該廠的興建，得到了省政府的重視和支持，預計將於近期內動工興建。

【本報訊】河北省政府為發展紡織工業，特在石家莊及邯鄲兩地興建大型紡織廠。該廠建成後，將擁有十九萬錠，對促進河北省紡織工業的發展將產生重大影響。該廠的興建，得到了省政府的重視和支持，預計將於近期內動工興建。

【本報訊】河北省政府為發展紡織工業，特在石家莊及邯鄲兩地興建大型紡織廠。該廠建成後，將擁有十九萬錠，對促進河北省紡織工業的發展將產生重大影響。該廠的興建，得到了省政府的重視和支持，預計將於近期內動工興建。

【本報訊】河北省政府為發展紡織工業，特在石家莊及邯鄲兩地興建大型紡織廠。該廠建成後，將擁有十九萬錠，對促進河北省紡織工業的發展將產生重大影響。該廠的興建，得到了省政府的重視和支持，預計將於近期內動工興建。

【本報訊】河北省政府為發展紡織工業，特在石家莊及邯鄲兩地興建大型紡織廠。該廠建成後，將擁有十九萬錠，對促進河北省紡織工業的發展將產生重大影響。該廠的興建，得到了省政府的重視和支持，預計將於近期內動工興建。

北京青年會

慶祝四十周年

【本報訊】北京青年會為慶祝成立四十周年，特於昨日舉行盛大慶祝活動。活動中，青年會負責人向各界人士介紹了青年會的發展歷程和未來規劃。青年會表示，將繼續秉承服務社會的宗旨，為青年提供優質的服務。

【本報訊】北京青年會為慶祝成立四十周年，特於昨日舉行盛大慶祝活動。活動中，青年會負責人向各界人士介紹了青年會的發展歷程和未來規劃。青年會表示，將繼續秉承服務社會的宗旨，為青年提供優質的服務。

【本報訊】北京青年會為慶祝成立四十周年，特於昨日舉行盛大慶祝活動。活動中，青年會負責人向各界人士介紹了青年會的發展歷程和未來規劃。青年會表示，將繼續秉承服務社會的宗旨，為青年提供優質的服務。

【本報訊】北京青年會為慶祝成立四十周年，特於昨日舉行盛大慶祝活動。活動中，青年會負責人向各界人士介紹了青年會的發展歷程和未來規劃。青年會表示，將繼續秉承服務社會的宗旨，為青年提供優質的服務。

【本報訊】北京青年會為慶祝成立四十周年，特於昨日舉行盛大慶祝活動。活動中，青年會負責人向各界人士介紹了青年會的發展歷程和未來規劃。青年會表示，將繼續秉承服務社會的宗旨，為青年提供優質的服務。

【本報訊】北京青年會為慶祝成立四十周年，特於昨日舉行盛大慶祝活動。活動中，青年會負責人向各界人士介紹了青年會的發展歷程和未來規劃。青年會表示，將繼續秉承服務社會的宗旨，為青年提供優質的服務。

【本報訊】北京青年會為慶祝成立四十周年，特於昨日舉行盛大慶祝活動。活動中，青年會負責人向各界人士介紹了青年會的發展歷程和未來規劃。青年會表示，將繼續秉承服務社會的宗旨，為青年提供優質的服務。

【本報訊】北京青年會為慶祝成立四十周年，特於昨日舉行盛大慶祝活動。活動中，青年會負責人向各界人士介紹了青年會的發展歷程和未來規劃。青年會表示，將繼續秉承服務社會的宗旨，為青年提供優質的服務。

【本報訊】北京青年會為慶祝成立四十周年，特於昨日舉行盛大慶祝活動。活動中，青年會負責人向各界人士介紹了青年會的發展歷程和未來規劃。青年會表示，將繼續秉承服務社會的宗旨，為青年提供優質的服務。

【本報訊】北京青年會為慶祝成立四十周年，特於昨日舉行盛大慶祝活動。活動中，青年會負責人向各界人士介紹了青年會的發展歷程和未來規劃。青年會表示，將繼續秉承服務社會的宗旨，為青年提供優質的服務。

【本報訊】北京青年會為慶祝成立四十周年，特於昨日舉行盛大慶祝活動。活動中，青年會負責人向各界人士介紹了青年會的發展歷程和未來規劃。青年會表示，將繼續秉承服務社會的宗旨，為青年提供優質的服務。


【本報訊】北京青年會為慶祝成立四十周年，特於昨日舉行盛大慶祝活動。活動中，青年會負責人向各界人士介紹了青年會的發展歷程和未來規劃。青年會表示，將繼續秉承服務社會的宗旨，為青年提供優質的服務。

【本報訊】北京青年會為慶祝成立四十周年，特於昨日舉行盛大慶祝活動。活動中，青年會負責人向各界人士介紹了青年會的發展歷程和未來規劃。青年會表示，將繼續秉承服務社會的宗旨，為青年提供優質的服務。

【本報訊】北京青年會為慶祝成立四十周年，特於昨日舉行盛大慶祝活動。活動中，青年會負責人向各界人士介紹了青年會的發展歷程和未來規劃。青年會表示，將繼續秉承服務社會的宗旨，為青年提供優質的服務。

【本報訊】北京青年會為慶祝成立四十周年，特於昨日舉行盛大慶祝活動。活動中，青年會負責人向各界人士介紹了青年會的發展歷程和未來規劃。青年會表示，將繼續秉承服務社會的宗旨，為青年提供優質的服務。

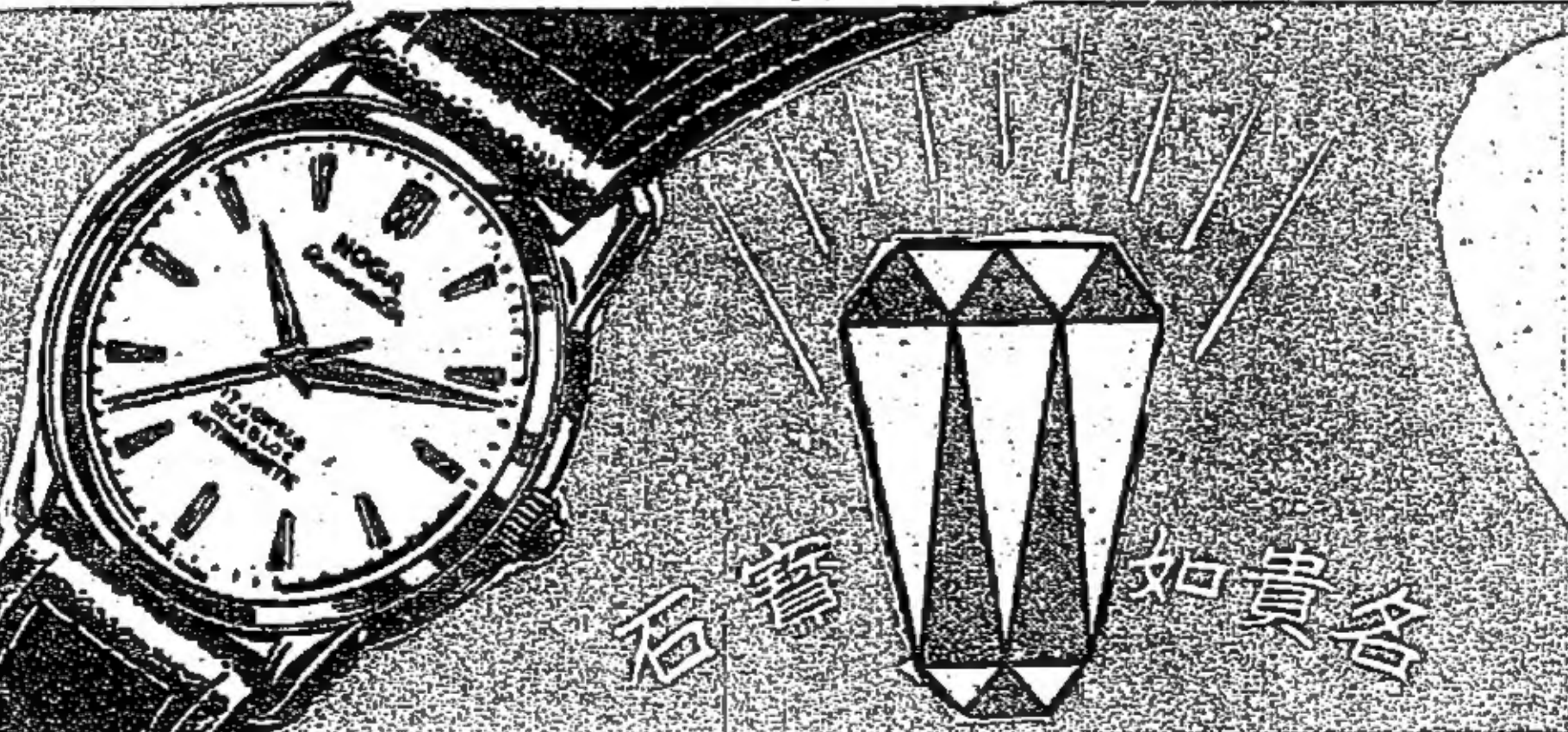
【本報訊】北京青年會為慶祝成立四十周年，特於昨日舉行盛大慶祝活動。活動中，青年會負責人向各界人士介紹了青年會的發展歷程和未來規劃。青年會表示，將繼續秉承服務社會的宗旨，為青年提供優質的服務。



HOGA

Oceanmaster

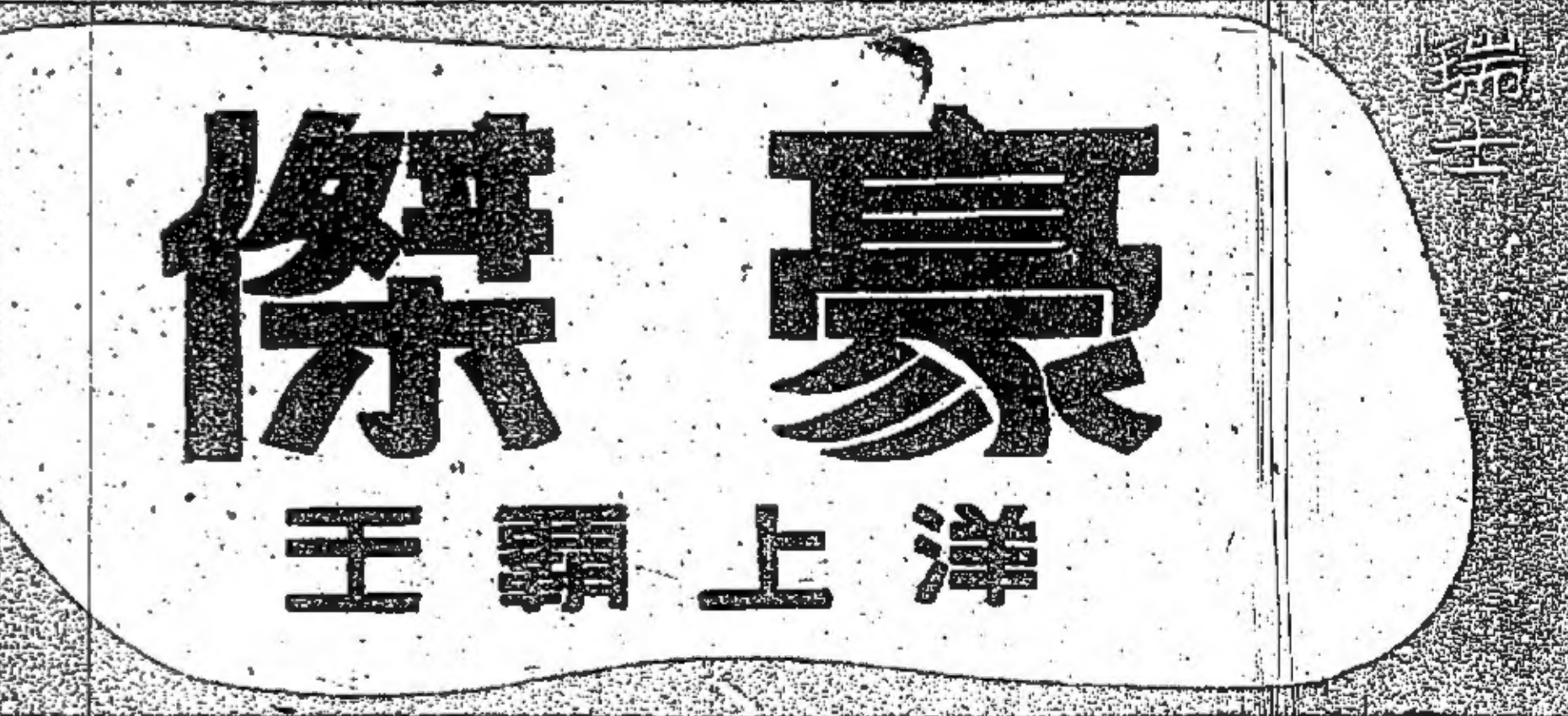
傑豪中表 表名傑豪



HOGA

Oceanmaster

傑豪中表 表名傑豪



HOGA

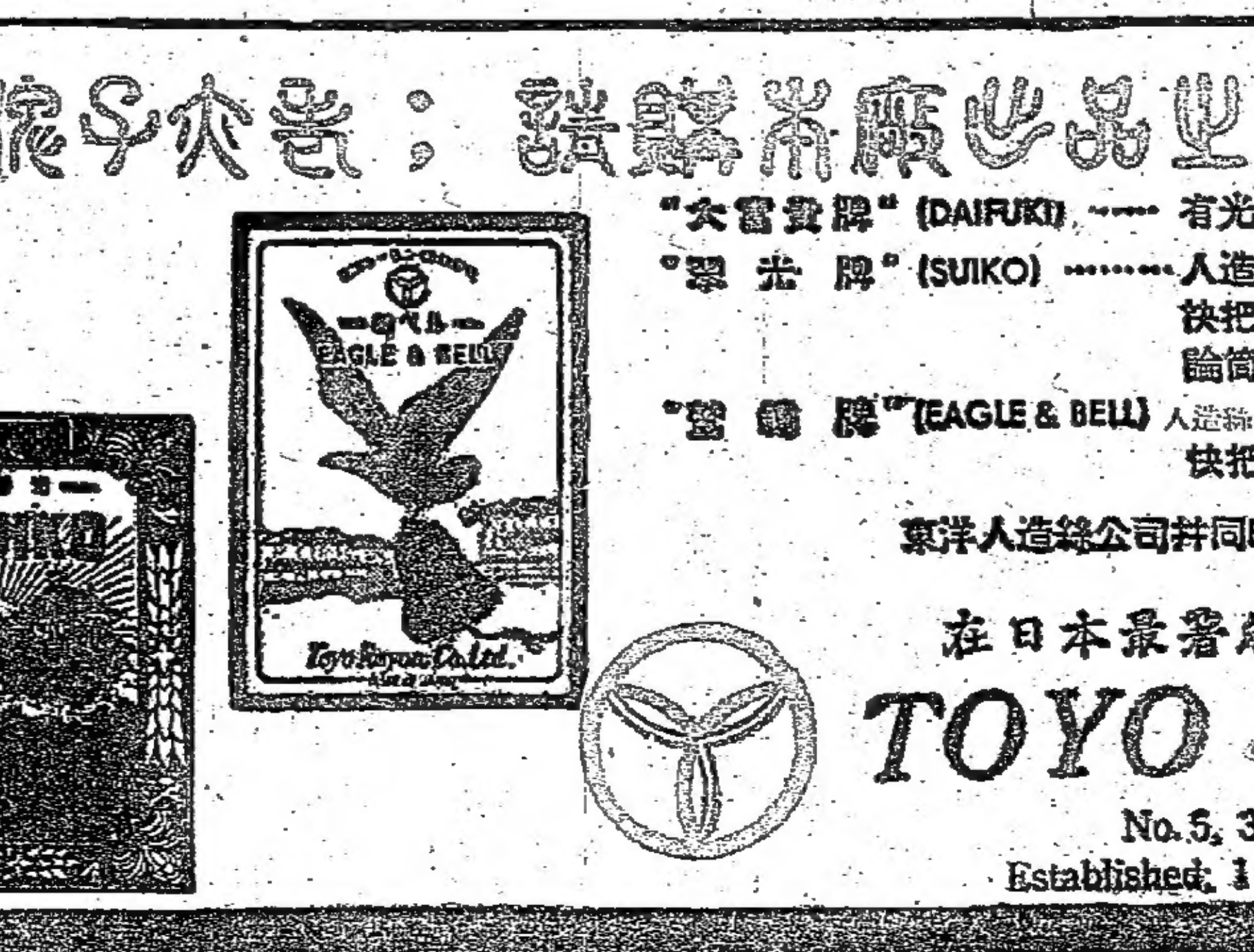
Oceanmaster

傑豪中表 表名傑豪




TOYO RAYON CO., LTD.

No. 5, 3-chome, Nakamoshima, Kita-ku, Osaka, Japan.
Established 1929 Cable Address "TOYORAYON OSAKA"



TOYO RAYON CO., LTD.

No. 5, 3-chome, Nakamoshima, Kita-ku, Osaka, Japan.
Established 1929 Cable Address "TOYORAYON OSAKA"



TOYO RAYON CO., LTD.

No. 5, 3-chome, Nakamoshima, Kita-ku, Osaka, Japan.
Established 1929 Cable Address "TOYORAYON OSAKA"

英法埃恢復談判前 梅農提出七點建議

擴大使用國協會包括印澳東歐

【法新社開羅二十日電】英法埃三國代表，在開羅舉行恢復談判前，梅農提出七點建議，其要點如下：(一)擴大使用國協會，包括印度、澳洲、東歐等國。(二)在國際聯盟下，建立一個新的國際機構，以處理國際間之爭端。(三)在國際聯盟下，建立一個新的國際機構，以處理國際間之爭端。(四)在國際聯盟下，建立一個新的國際機構，以處理國際間之爭端。(五)在國際聯盟下，建立一個新的國際機構，以處理國際間之爭端。(六)在國際聯盟下，建立一個新的國際機構，以處理國際間之爭端。(七)在國際聯盟下，建立一個新的國際機構，以處理國際間之爭端。

會談中緬邊境等問題 吳努今天啓程來華

緬外交部官員及吳敏登等隨行

【路透社仰光二十日電】緬甸總理吳努，將於今日啓程來華，與中國政府會談中緬邊境等問題。吳努將率領緬甸外交部官員及吳敏登等隨行。

走萬隆之路吧！ 日本有條光明大路

「消息報」勸日與亞洲國家友好

【路透社莫斯科二十日電】蘇聯「消息報」今日發表社論，勸導日本與亞洲國家友好，走萬隆之路。社論指出，日本應與亞洲國家建立友好關係，以促進亞洲之和平與繁榮。

蘇日文化交流 了亮燈綠

日對蘇文化界開放

【路透社莫斯科二十日電】蘇聯政府今日宣佈，對日本文化界開放，促進蘇日文化交流。此舉旨在加強兩國間之文化聯繫，促進兩國人民之友好關係。

重光葵也說高興 對蘇日簽聯合宣言

非副總統認爲有利和平事業

【路透社東京二十日電】日本前首相重光葵，對蘇日簽聯合宣言表示高興。重光葵認爲，此舉有利於和平事業之發展，並有助於亞洲之穩定。

印收回一英國金礦 撥百二十三萬英鎊給予業主

業主對收回金礦表示歡迎

【路透社新德里二十日電】印度政府今日宣佈，收回一英國金礦，並撥款百二十三萬英鎊給予業主。業主對收回金礦表示歡迎，認爲此舉有利於印度之經濟發展。

恐龍化石發現 在新疆奇台以北

是一億五千萬年前動物

【路透社北京二十日電】中國科學院今日宣佈，在新疆奇台以北發現恐龍化石。據初步研究，此化石為一億五千萬年前之動物。此項發現對於研究恐龍之演進具有重要意義。

日美軍聯合演習 並出動戰艦五十艘

日美兩國海軍將領參加

【路透社東京二十日電】日本與美國今日舉行聯合演習，並出動戰艦五十艘。日美兩國海軍將領均參加了此次演習，旨在展示兩國海軍之實力與協同作戰能力。

說演表發卡爾穆哥 好友蘇同蘭波申重

係關問之國兩弱對反

【路透社莫斯科二十日電】哥穆爾卡今日在莫斯科發表演說，談及蘇聯與波蘭之關係。哥穆爾卡表示，蘇聯與波蘭之關係應建立在平等與互利的基礎上，反對兩國之對立。

巴黎國際汽車展覽會 展場中的模範兒

展覽會中展出了各種名貴汽車

【路透社巴黎二十日電】巴黎國際汽車展覽會今日開幕，展場中展出了各種名貴汽車。此次展覽會吸引了大量參觀者，旨在展示汽車工業之最新成果。

我藝術團體全體人員 應邀訪新西蘭議會

議員在歡迎詞中稱讚藝術團體

【路透社惠靈頓二十日電】中國藝術團體全體人員今日應邀訪問新西蘭議會。議員在歡迎詞中稱讚藝術團體之傑出貢獻，並表示將全力支持其在新西蘭之演出。

東京立川基地 美軍大批除人

日駐美工會要求美撤除原議

【路透社東京二十日電】美國政府今日宣佈，將從東京立川基地撤除大批美軍。此舉旨在減少日本之軍事負擔，並促進兩國之友好關係。日駐美工會對此表示歡迎，並要求美國政府撤除原議。

浦松齡故居開放 同時展出其著作

浦松齡故居位於上海

【路透社上海二十日電】浦松齡故居今日正式開放，同時展出其著作。故居位於上海，是浦松齡先生之出生地。此次開放旨在弘揚浦松齡先生之精神，並促進其著作之研究與傳播。

護保受術藝煌敦 竣修已窟宋座五

尺公方百四達畫壁摩陳家術藝

【路透社倫敦二十日電】英國政府今日宣佈，將保護並修復敦煌藝術。政府將撥款修復已損壞之宋座五，並保護其藝術價值。此舉旨在保護英國之文化遺產，並促進藝術之研究與發展。

遊歷三萬公里的汽車 在巴黎展出

此車在巴黎展出，吸引了大量參觀者

【路透社巴黎二十日電】一輛遊歷三萬公里的汽車今日在巴黎展出，吸引了大量參觀者。此車在巴黎展出，旨在展示汽車工業之最新成果，並促進汽車工業之發展。

我藝術團體全體人員 應邀訪新西蘭議會

議員在歡迎詞中稱讚藝術團體

【路透社惠靈頓二十日電】中國藝術團體全體人員今日應邀訪問新西蘭議會。議員在歡迎詞中稱讚藝術團體之傑出貢獻，並表示將全力支持其在新西蘭之演出。

南美門正在
說黃龍批
往此島
地處出
直接
的地

強迫掛旗燒炮仗

【本報訊】在九龍新界，自強迫掛旗燒炮仗後，匪徒更趨猖獗。據悉，匪徒在該區大肆搶劫，並強迫居民掛旗燒炮仗，以示效忠。居民對此極為不滿，紛紛向政府投訴。

臺灣日擊者揭露

匪徒身上的秘密

他們身懷印有國民黨黨徽的黃帽，上面蓋有「調景嶺」三字，還有利刃。這就是國民黨特務分子有計劃、有組織製造暴行的證明。

義和泰布廠東主痛斥

萬多十失損泰和義

匪特暴行 揮指旗廢持務特黨民

壞搗器機將並次兩劫搜

【本報訊】在九龍新界，義和泰布廠東主痛斥匪徒暴行。據悉，匪徒在該廠大肆搶劫，並強迫東主掛旗燒炮仗，以示效忠。東主對此極為不滿，紛紛向政府投訴。

損失六萬元以上

華新生記均遭匪劫

【本報訊】在九龍新界，華新生記均遭匪劫。據悉，匪徒在該店大肆搶劫，並強迫店主掛旗燒炮仗，以示效忠。店主對此極為不滿，紛紛向政府投訴。

慰問受難同胞

本報代收捐款

【本報訊】在九龍新界，慰問受難同胞。據悉，本報代收捐款，以慰問受難同胞。捐款名單如下：...

紡織染決展開捐款

郵死撫傷慰問同胞

【本報訊】在九龍新界，紡織染決展開捐款。據悉，郵死撫傷慰問同胞，以慰問受難同胞。捐款名單如下：...

東頭村道上

匪徒襲擊診所

【本報訊】在九龍新界，東頭村道上。據悉，匪徒襲擊診所，並強迫診所掛旗燒炮仗，以示效忠。診所對此極為不滿，紛紛向政府投訴。

各界關懷 職工努力

嘉頓餐廳恢復營業

【本報訊】在九龍新界，各界關懷 職工努力。據悉，嘉頓餐廳恢復營業，並強迫餐廳掛旗燒炮仗，以示效忠。餐廳對此極為不滿，紛紛向政府投訴。

私酒會平會累人

應該顧住條三軍

【本報訊】在九龍新界，私酒會平會累人。據悉，應該顧住條三軍，以慰問受難同胞。捐款名單如下：...

東方醬油罐頭有限公司鳴謝啟事

惠利廣告

【本報訊】在九龍新界，東方醬油罐頭有限公司鳴謝啟事。據悉，惠利廣告，以慰問受難同胞。捐款名單如下：...

【本報訊】在九龍新界，各界關懷 職工努力。據悉，嘉頓餐廳恢復營業，並強迫餐廳掛旗燒炮仗，以示效忠。餐廳對此極為不滿，紛紛向政府投訴。

【本報訊】在九龍新界，私酒會平會累人。據悉，應該顧住條三軍，以慰問受難同胞。捐款名單如下：...

筒牌電筒

品質好 行銷廣
牌子老 品質好 行銷廣
光色晶瑩 收光集中
座治照遠 黑夜明照

中國廣東省廣州市
廣東電筒廠出品
KWANG TUNG
FLASHLIGHT FACTORY
(JOINT STATE-PRIVATE ENTERPRISE)
CANTON, CHINA
地址：海珠中路牛頭巷16號之一 電話：2071

維他命丸

SCOTT'S
Vykmin
VITAMIN & MINERAL CAPSULES

售出有均房藥大各

痔根斷

內服消痔丸
（一筒痊癒）

痔根斷 內服消痔丸
（一筒痊癒）

中文電台

教授英語課本簡錄 55

本課播出時間
粵語教授 十月廿二日下午六時至六時四十五分
國語教授 十月廿三日下午一時至一時四十五分(溫習)
粵語教授 十月廿四日下午一時至一時四十五分(溫習)

LESSON 46

(第四十六課)

Past Continuous, introduction.

New vocabulary: at school, customer.

JOHN: Yesterday at nine o'clock Mr. King went to his office, and he was there at quarter to ten. His letters were there on his table, and he read them. Mrs. King was at home. She was in the kitchen. Her children were at school.

BRENDA: Mrs. Gill went to her shop at half past eight and she was there at nine. At ten o'clock she sold a dress to a customer. I was at home at ten o'clock, but I was here at eleven o'clock, and John was here at half past eleven.

JOHN: Her children were at school.

TEACHER: — at school. —

BRENDA: She sold a dress to a customer.

TEACHER: — customer — was — was — was —

JOHN: Yesterday between nine o'clock and quarter to ten Mr. King was going to his office. Between ten o'clock and half past ten he was working in her kitchen at home between nine o'clock and ten o'clock and her children were learning their lessons at school between nine o'clock and twelve o'clock.

BRENDA: Between twenty to ten and ten o'clock Mrs. Gill was selling a dress to a customer. John and I were working here between half past eleven and one o'clock.

JOHN: Between nine o'clock and quarter to ten Mr. King was going to his office.

TEACHER: — was going — he was reading his letters —

JOHN: He was reading his letters between ten o'clock and half past ten.

BRENDA: Between twenty to ten and ten o'clock Mrs. Gill was selling a dress to a customer.

TEACHER: — was going — was learning —

JOHN: Yesterday between nine o'clock and quarter to ten, Mr. King was going to his office. Between ten o'clock and half past ten he was reading his letters. Mrs. King was working in her kitchen at home between nine o'clock and ten o'clock and her children were learning their lessons at school between nine o'clock and twelve o'clock.

BRENDA: They were learning their lessons at school.

JOHN: And what were her children doing between seven o'clock and half past seven in the evening?

BRENDA: They were listening to the radio.

家庭婦女紛請命 寧安保首禍懲嚴

【本報訊】澳門九龍區，最近發生多宗家庭婦女被殺案，死者多為家庭婦女，兇手多為其丈夫或親屬。警方表示，這些案件多與家庭糾紛有關，兇手在爭執中失去理智，導致慘劇發生。警方呼籲社會各界關注家庭暴力問題，並加強對受害者的保護。

【本報訊】澳門九龍區，最近發生多宗家庭婦女被殺案，死者多為家庭婦女，兇手多為其丈夫或親屬。警方表示，這些案件多與家庭糾紛有關，兇手在爭執中失去理智，導致慘劇發生。警方呼籲社會各界關注家庭暴力問題，並加強對受害者的保護。

神之義正 鬼魔勝戰

【本報訊】澳門九龍區，最近發生多宗家庭婦女被殺案，死者多為家庭婦女，兇手多為其丈夫或親屬。警方表示，這些案件多與家庭糾紛有關，兇手在爭執中失去理智，導致慘劇發生。警方呼籲社會各界關注家庭暴力問題，並加強對受害者的保護。

澳門工聯來函 慰問工友同胞

【本報訊】澳門工聯會，最近致函澳門各界，慰問在九龍區發生家庭暴力案件的工友同胞。工聯會表示，將盡全力為受害者提供法律諮詢和援助，並呼籲社會各界共同關注家庭暴力問題。

港外發現颶風 一號風球掛起

【本報訊】香港天文台，最近接獲氣象局消息，在港外發現颶風，一號風球已掛起。天文台呼籲市民留在室內，並注意防範。目前，颶風正向香港方向移動，預計將在未來幾小時內抵達。

汽車翻落渠 兩人受傷送醫院

【本報訊】澳門九龍區，最近發生一起汽車翻落渠事故，造成兩人受傷。警方表示，事故發生在下午一時許，一輛私家車在行駛過程中失控，翻入路旁的溝渠。車上兩人受傷，已被送往醫院救治。目前，警方正在調查事故原因。

官塘土地三幅 今天下午開投

【本報訊】澳門九龍區，官塘土地三幅，今天下午將公開開投。這三幅土地位於官塘，面積分別為一萬一千五百方呎、一萬一千五百方呎和一萬一千五百方呎。有意投標者可向地政總局查詢詳情。

街頭突倒地 少婦竟喪生

【本報訊】澳門九龍區，最近發生一起街頭突倒地事件，一名少婦竟在街頭喪生。警方表示，死者為一名二十多歲的年輕女性，死於街頭。目前，警方正在調查死者的身份和死因。

中文節目 時間表

時間	節目名稱
上午八時	粵語新聞
上午九時	粵語新聞
上午十時	粵語新聞
上午十一時	粵語新聞
下午一時	粵語新聞
下午二時	粵語新聞
下午三時	粵語新聞
下午四時	粵語新聞
下午五時	粵語新聞
下午六時	粵語新聞
下午七時	粵語新聞
下午八時	粵語新聞
下午九時	粵語新聞
下午十時	粵語新聞
下午十一時	粵語新聞
晚上十二時	粵語新聞

社團動態

【本報訊】澳門九龍區，最近發生多宗家庭婦女被殺案，死者多為家庭婦女，兇手多為其丈夫或親屬。警方表示，這些案件多與家庭糾紛有關，兇手在爭執中失去理智，導致慘劇發生。警方呼籲社會各界關注家庭暴力問題，並加強對受害者的保護。

東華三院請勸善舉

【本報訊】澳門九龍區，東華三院最近發起一項勸善舉活動，呼籲社會各界人士捐款支持。東華三院表示，將將所有捐款用於改善社區設施和提供社會服務。目前，活動已獲得廣泛響應。

利舞台

粵劇名伶 演出精彩

今日下午二時 晚上七時

票價：五元、十元、十五元

新馬路大馬戲團

精彩馬戲 演出精彩

今日下午二時 晚上七時

票價：五元、十元、十五元

安千后皇

粵劇名伶 演出精彩

今日下午二時 晚上七時

票價：五元、十元、十五元

新馬路大馬戲團

精彩馬戲 演出精彩

今日下午二時 晚上七時

票價：五元、十元、十五元

時

粵劇名伶 演出精彩

今日下午二時 晚上七時

票價：五元、十元、十五元

樂快平豪

粵劇名伶 演出精彩

今日下午二時 晚上七時

票價：五元、十元、十五元

音學

粵劇名伶 演出精彩

今日下午二時 晚上七時

票價：五元、十元、十五元

影大

粵劇名伶 演出精彩

今日下午二時 晚上七時

票價：五元、十元、十五元

華京

粵劇名伶 演出精彩

今日下午二時 晚上七時

票價：五元、十元、十五元

張恨水新著

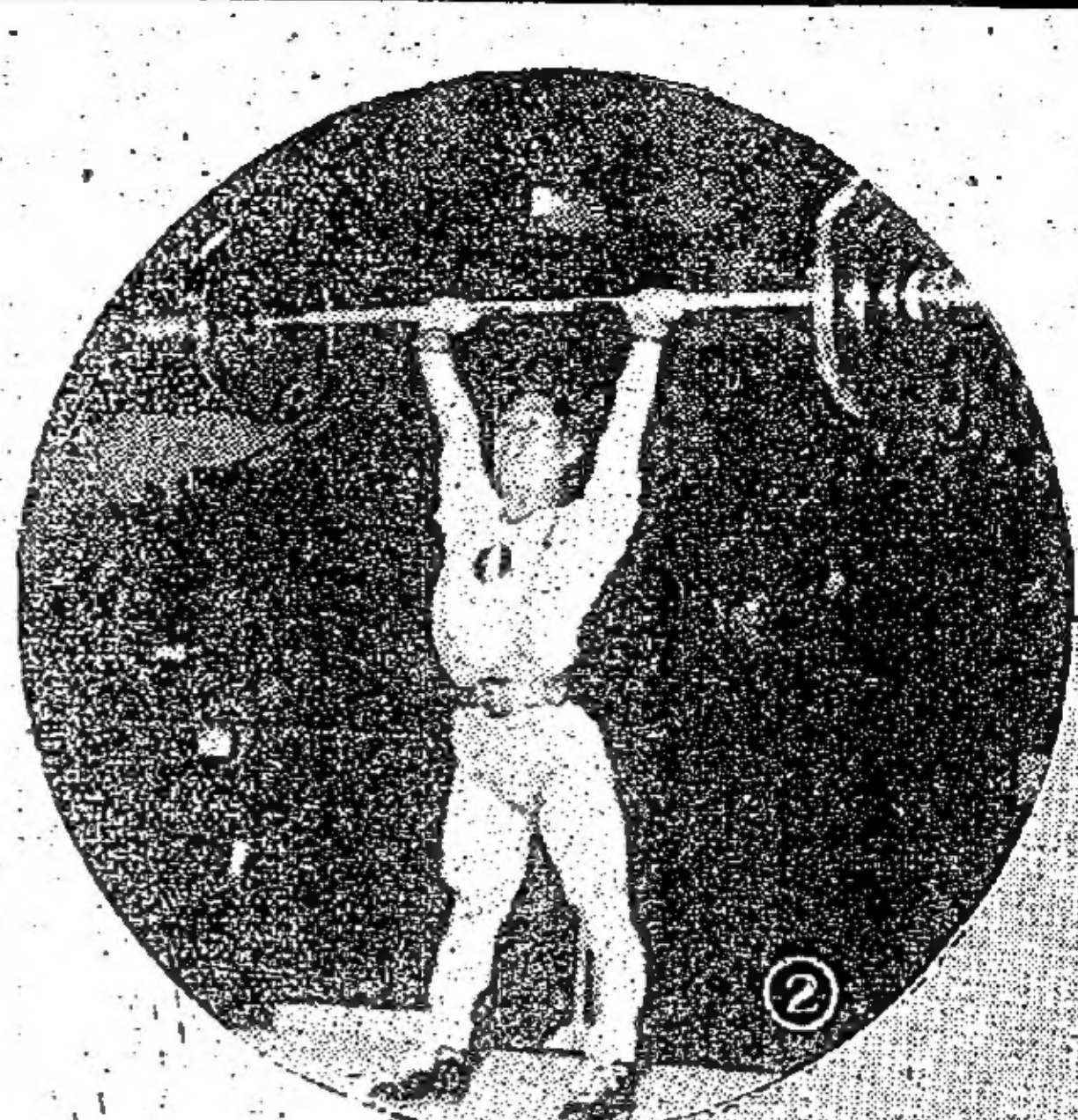
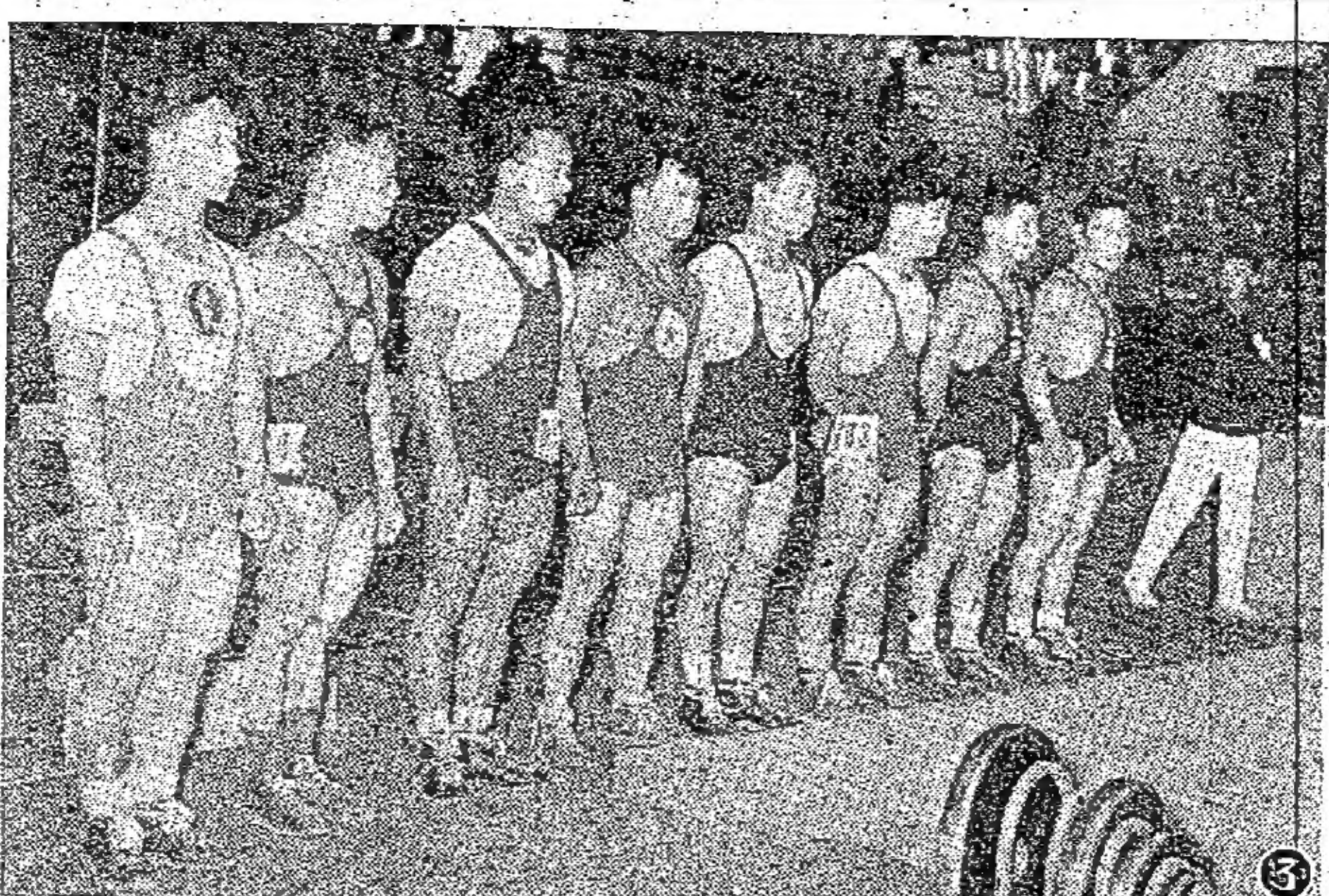
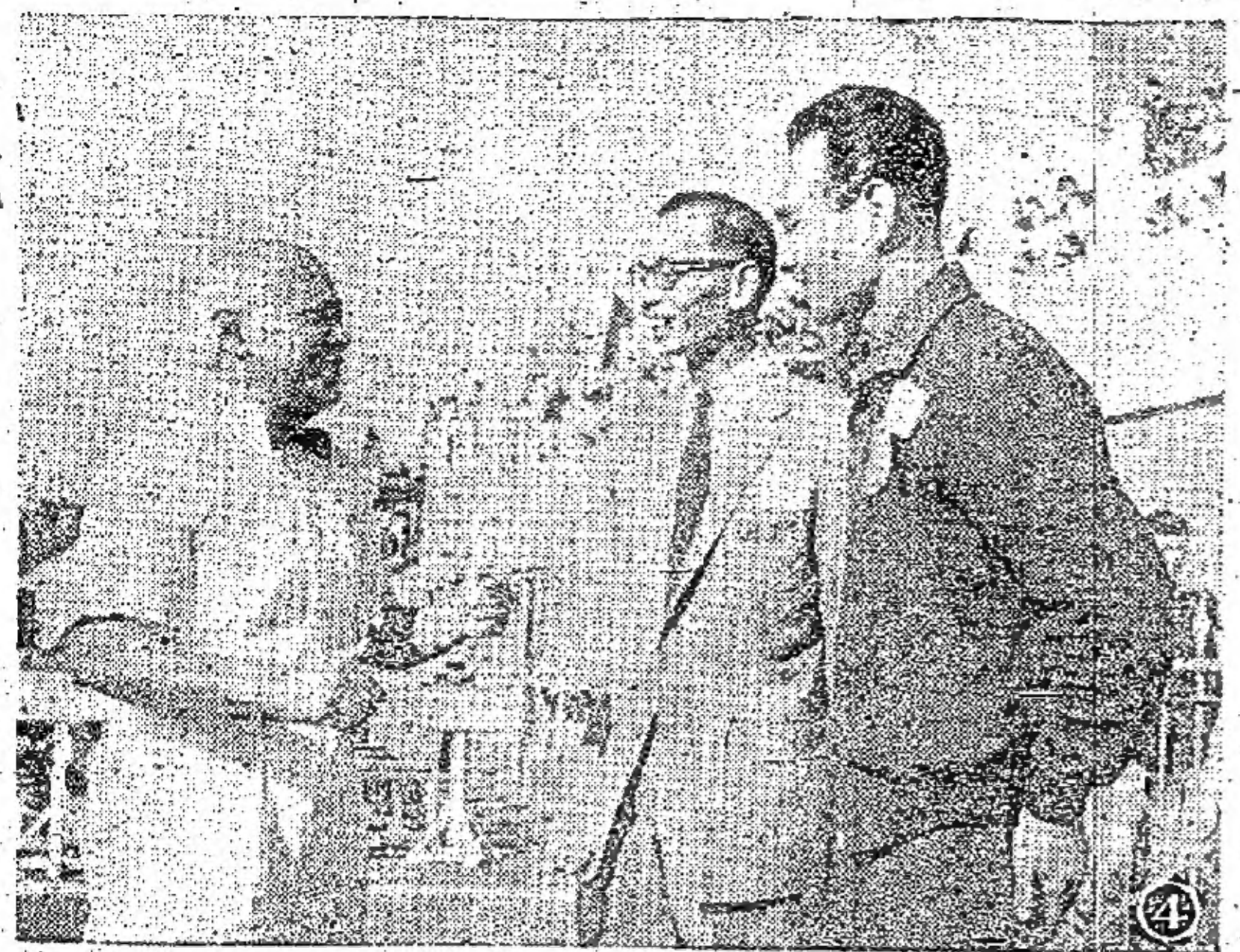
台英祝與伯山梁

幅十數畫插連任附

角五元二售册厚一書全

售代有均 局書大各

版出社版出宗文



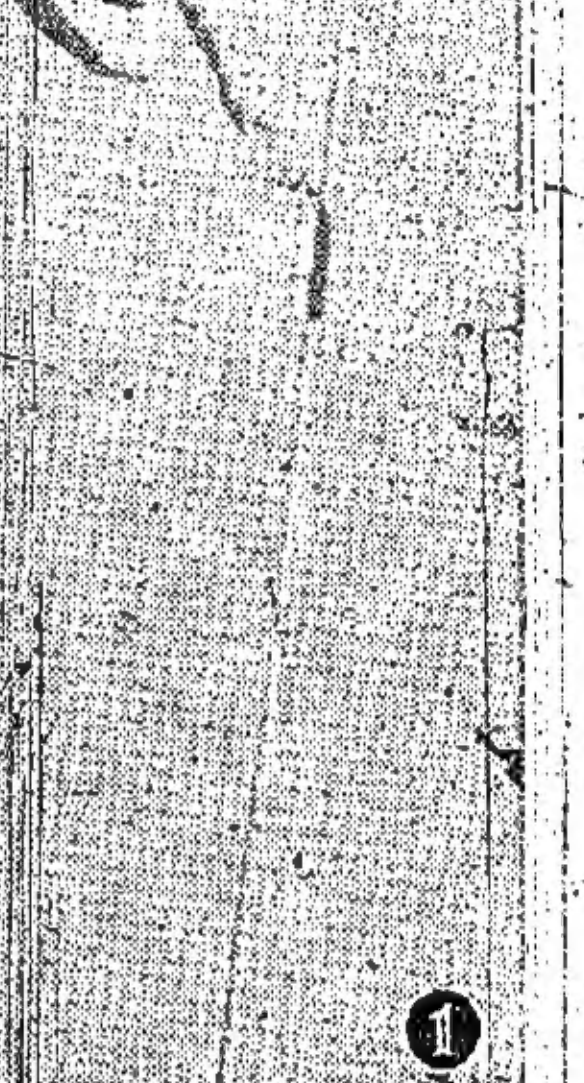
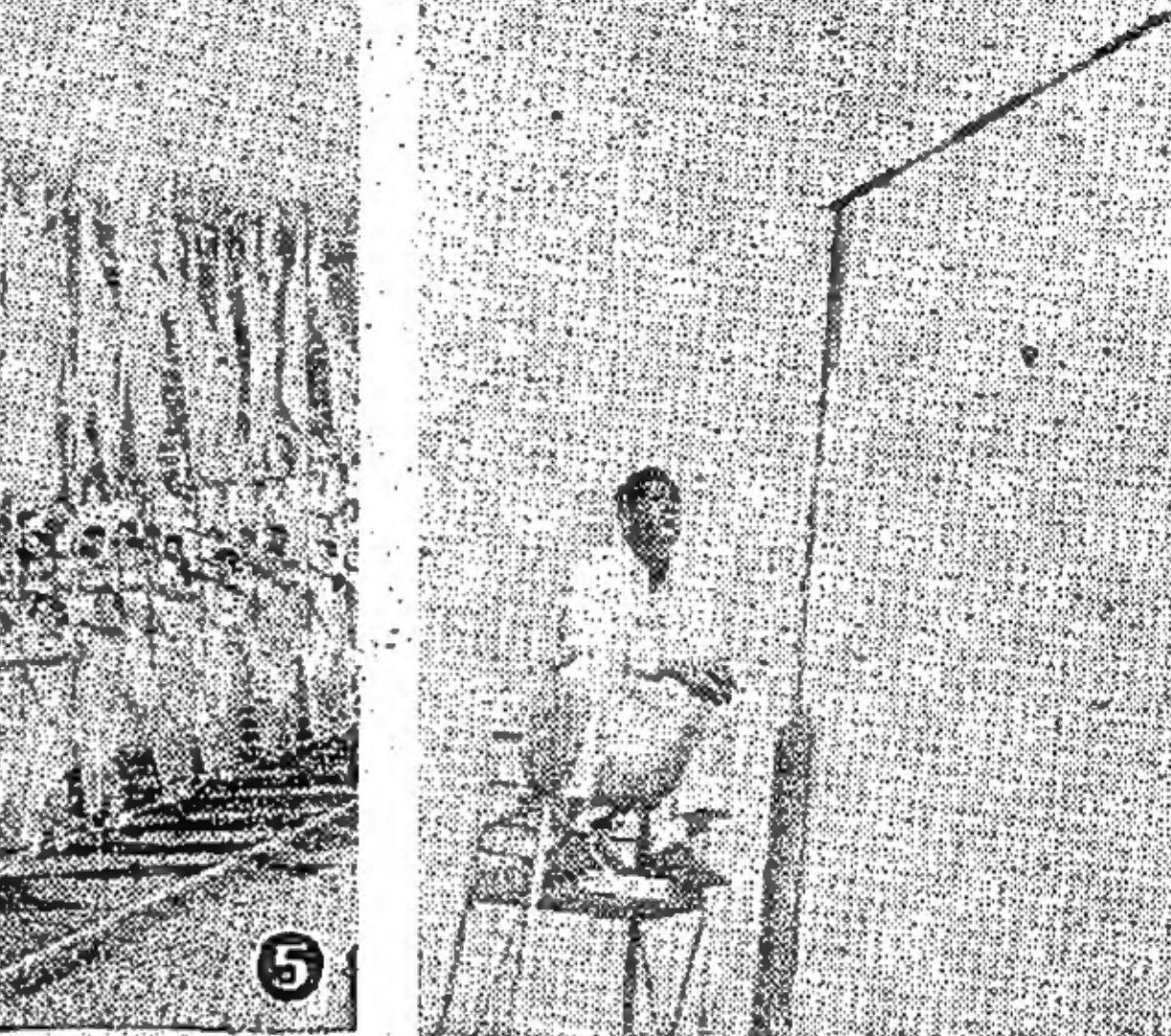
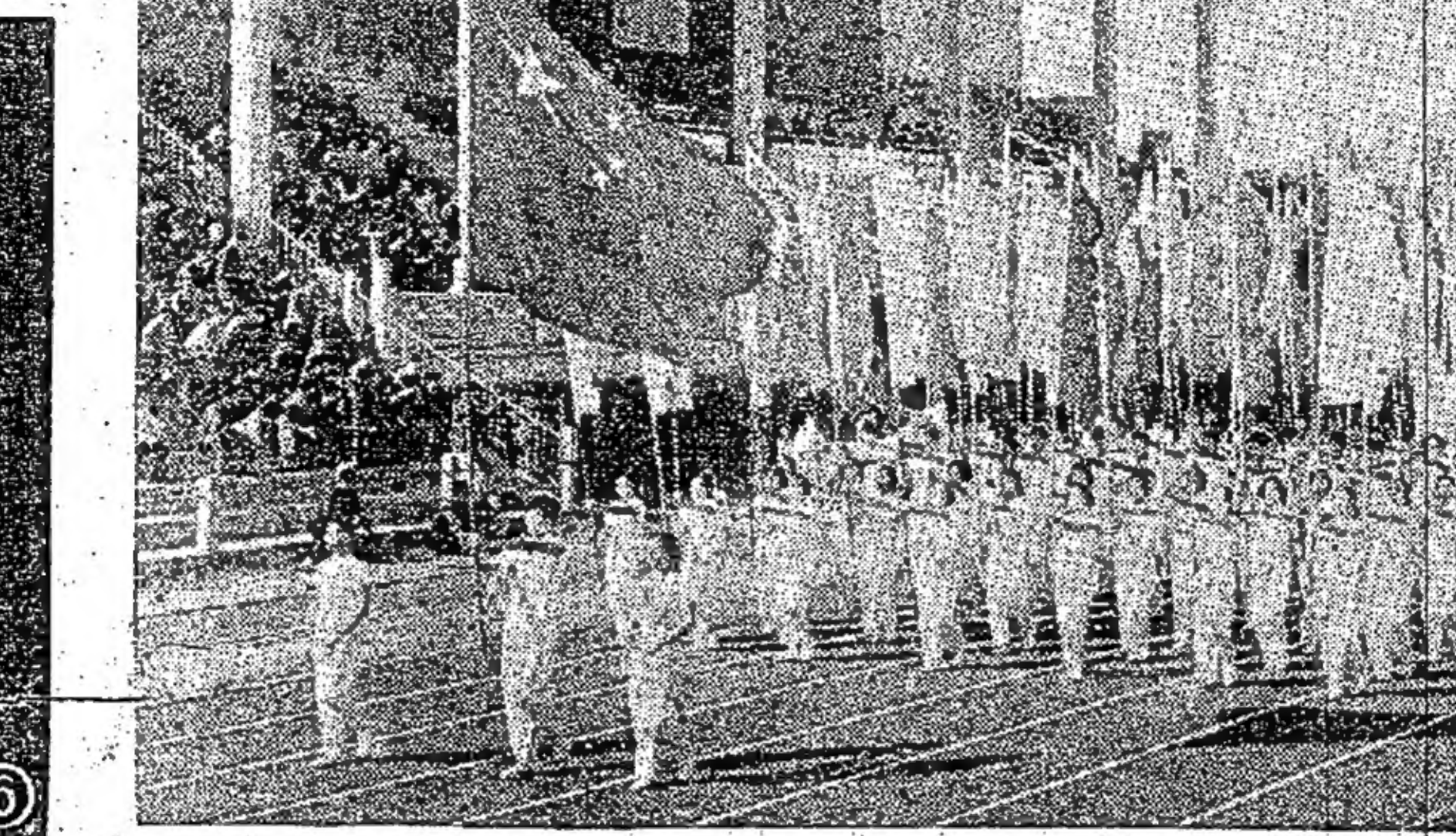
拔選賽運

【本報訊】參加世運中國選手開始分批到穗集中，總領隊陳維德昨離京赴津，與各隊代表商討行程及訓練事宜。

【本報訊】參加世運中國選手開始分批到穗集中，總領隊陳維德昨離京赴津，與各隊代表商討行程及訓練事宜。

【本報訊】參加世運中國選手開始分批到穗集中，總領隊陳維德昨離京赴津，與各隊代表商討行程及訓練事宜。

【本報訊】參加世運中國選手開始分批到穗集中，總領隊陳維德昨離京赴津，與各隊代表商討行程及訓練事宜。



【本報訊】參加世運中國選手開始分批到穗集中，總領隊陳維德昨離京赴津，與各隊代表商討行程及訓練事宜。

【本報訊】參加世運中國選手開始分批到穗集中，總領隊陳維德昨離京赴津，與各隊代表商討行程及訓練事宜。

【本報訊】參加世運中國選手開始分批到穗集中，總領隊陳維德昨離京赴津，與各隊代表商討行程及訓練事宜。

【本報訊】參加世運中國選手開始分批到穗集中，總領隊陳維德昨離京赴津，與各隊代表商討行程及訓練事宜。

【本報訊】參加世運中國選手開始分批到穗集中，總領隊陳維德昨離京赴津，與各隊代表商討行程及訓練事宜。

【本報訊】參加世運中國選手開始分批到穗集中，總領隊陳維德昨離京赴津，與各隊代表商討行程及訓練事宜。

【本報訊】參加世運中國選手開始分批到穗集中，總領隊陳維德昨離京赴津，與各隊代表商討行程及訓練事宜。

【本報訊】參加世運中國選手開始分批到穗集中，總領隊陳維德昨離京赴津，與各隊代表商討行程及訓練事宜。

【本報訊】參加世運中國選手開始分批到穗集中，總領隊陳維德昨離京赴津，與各隊代表商討行程及訓練事宜。

【本報訊】參加世運中國選手開始分批到穗集中，總領隊陳維德昨離京赴津，與各隊代表商討行程及訓練事宜。

【本報訊】參加世運中國選手開始分批到穗集中，總領隊陳維德昨離京赴津，與各隊代表商討行程及訓練事宜。

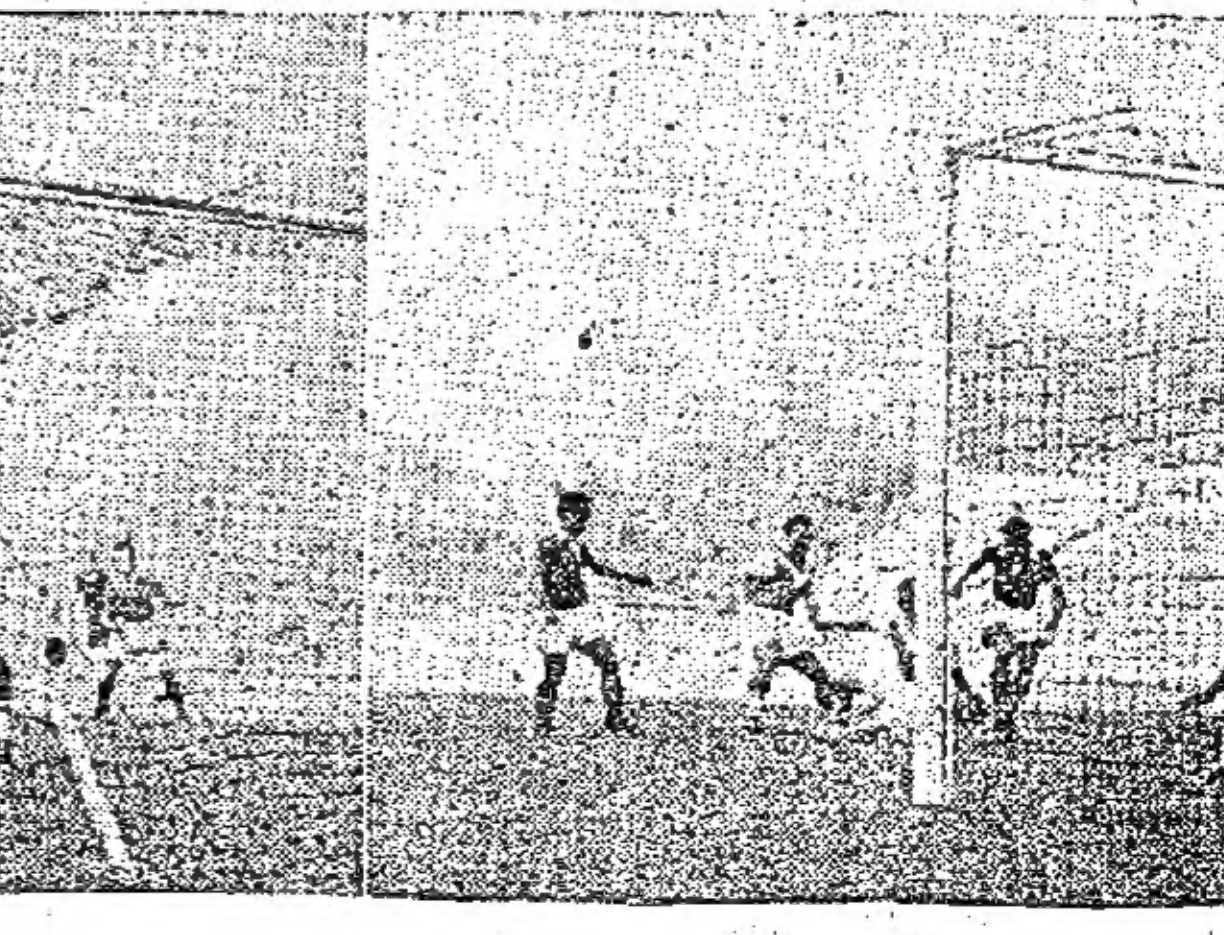
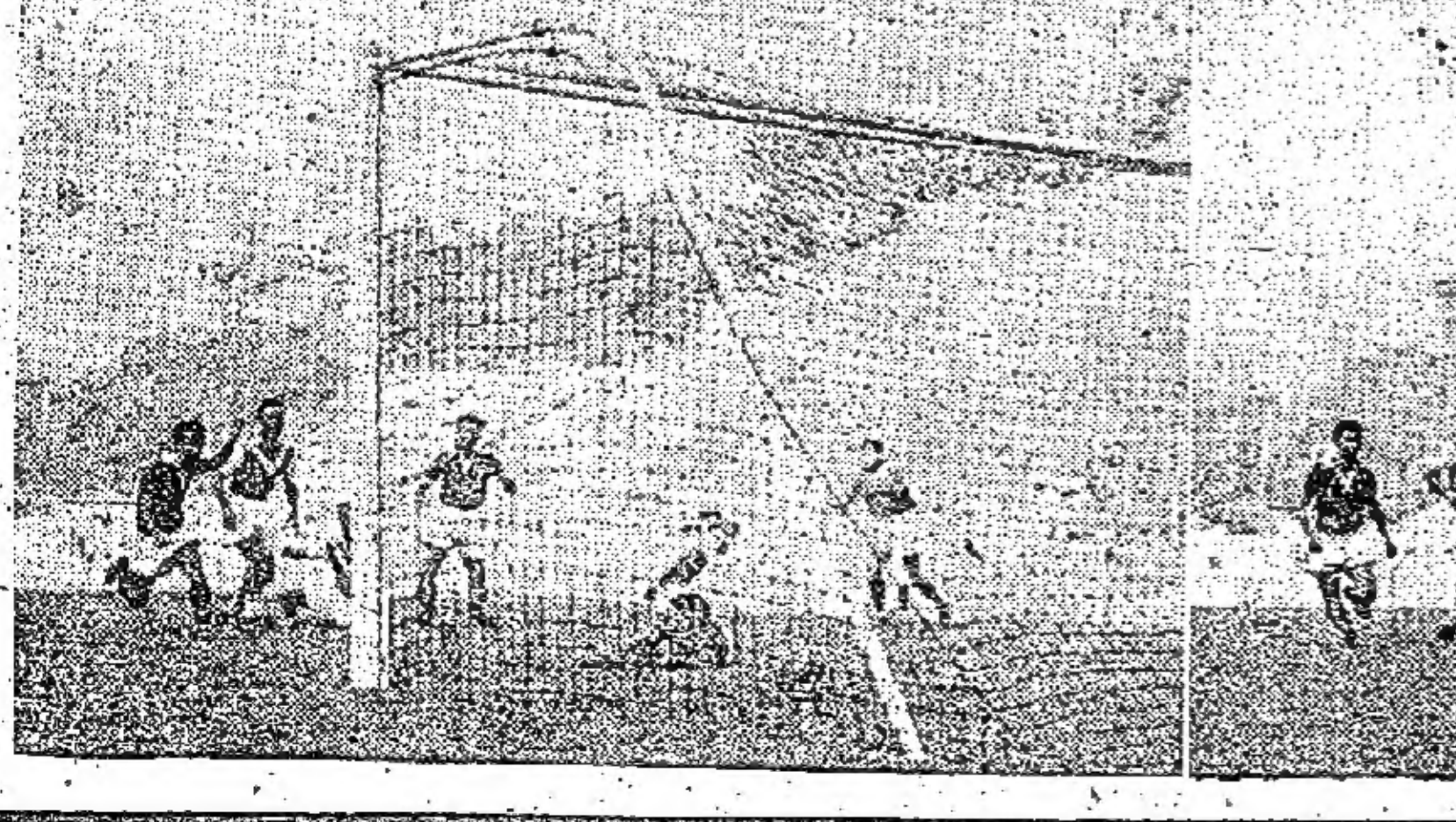
【本報訊】參加世運中國選手開始分批到穗集中，總領隊陳維德昨離京赴津，與各隊代表商討行程及訓練事宜。

【本報訊】參加世運中國選手開始分批到穗集中，總領隊陳維德昨離京赴津，與各隊代表商討行程及訓練事宜。

【本報訊】參加世運中國選手開始分批到穗集中，總領隊陳維德昨離京赴津，與各隊代表商討行程及訓練事宜。

【本報訊】參加世運中國選手開始分批到穗集中，總領隊陳維德昨離京赴津，與各隊代表商討行程及訓練事宜。

【本報訊】參加世運中國選手開始分批到穗集中，總領隊陳維德昨離京赴津，與各隊代表商討行程及訓練事宜。



中國第一個非官方的 對外貿易仲裁機構

我國的一個對外貿易仲裁委員會，在今年四月成立，這是一個非官方的機構，又是一個永久性的獨立機構。該會可以負責調解外國商與人、商行或經濟組織與中國商行或經濟組織之間的商業糾紛。如蒙委託，也可在兩方均為外國機構的條件中擔任仲裁。

在正常的對外貿易中，常發生一些糾紛。如果這些糾紛不能及時解決，它們將會影響到貿易的順利進行。因此，在貿易界中，仲裁機構的設立，是極其必要的。我國對外貿易仲裁委員會的成立，正是為了適應這種需要而設立的。

這個委員會，是由中國對外貿易協會、中國銀行、中國保險公司、中國貿易委員會、中國對外貿易銀行、中國對外貿易保險公司、中國對外貿易運輸公司、中國對外貿易倉庫公司、中國對外貿易信託公司等機構共同組成的。該會的宗旨是：調解外國商與人、商行或經濟組織與中國商行或經濟組織之間的商業糾紛，維護我國對外貿易的合法權益。

該會的組織機構如下：

- 主席：中國對外貿易協會會長
- 副主席：中國銀行行長、中國保險公司總經理、中國貿易委員會主任
- 秘書長：中國對外貿易銀行總經理
- 委員：中國對外貿易保險公司總經理、中國對外貿易運輸公司總經理、中國對外貿易倉庫公司總經理、中國對外貿易信託公司總經理

該會的辦事處設在中國對外貿易協會內。該會的辦公時間為：上午九時至下午五時。該會的收費標準如下：

- 調解費：每件案件收費一百元
- 仲裁費：每件案件收費二百元
- 律師費：每件案件收費一百元

該會的地址為：上海南京路中國對外貿易協會內。

日本對外貿易現狀

伯周 譯

日美的貿易，在戰後已恢復到戰前的水平。一九五六年，日本對美國出口貿易額，比一九五五年增加了百分之二十。日本對美國進口貿易額，也比一九五五年增加了百分之二十。日本對美國貿易總額，比一九五五年增加了百分之四十。

日本對美國貿易的增長，主要是由於日本對美國出口貿易的增長。日本對美國出口貿易的增長，主要是由於日本對美國出口貿易的增長。日本對美國出口貿易的增長，主要是由於日本對美國出口貿易的增長。

日本對美國貿易的增長，主要是由於日本對美國出口貿易的增長。日本對美國出口貿易的增長，主要是由於日本對美國出口貿易的增長。日本對美國出口貿易的增長，主要是由於日本對美國出口貿易的增長。

日本對美國貿易的增長，主要是由於日本對美國出口貿易的增長。日本對美國出口貿易的增長，主要是由於日本對美國出口貿易的增長。日本對美國出口貿易的增長，主要是由於日本對美國出口貿易的增長。

日本對美國貿易的增長，主要是由於日本對美國出口貿易的增長。日本對美國出口貿易的增長，主要是由於日本對美國出口貿易的增長。日本對美國出口貿易的增長，主要是由於日本對美國出口貿易的增長。



新設印綢紗廠 上海綢緞染整廠工人在操作

從今年上半年起，日本對美國出口貿易額，比一九五五年增加了百分之二十。日本對美國進口貿易額，也比一九五五年增加了百分之二十。日本對美國貿易總額，比一九五五年增加了百分之四十。

日本對美國貿易的增長，主要是由於日本對美國出口貿易的增長。日本對美國出口貿易的增長，主要是由於日本對美國出口貿易的增長。日本對美國出口貿易的增長，主要是由於日本對美國出口貿易的增長。

日本對美國貿易的增長，主要是由於日本對美國出口貿易的增長。日本對美國出口貿易的增長，主要是由於日本對美國出口貿易的增長。日本對美國出口貿易的增長，主要是由於日本對美國出口貿易的增長。

日本對美國貿易的增長，主要是由於日本對美國出口貿易的增長。日本對美國出口貿易的增長，主要是由於日本對美國出口貿易的增長。日本對美國出口貿易的增長，主要是由於日本對美國出口貿易的增長。

日本對美國貿易的增長，主要是由於日本對美國出口貿易的增長。日本對美國出口貿易的增長，主要是由於日本對美國出口貿易的增長。日本對美國出口貿易的增長，主要是由於日本對美國出口貿易的增長。

日本對美國貿易的增長，主要是由於日本對美國出口貿易的增長。日本對美國出口貿易的增長，主要是由於日本對美國出口貿易的增長。日本對美國出口貿易的增長，主要是由於日本對美國出口貿易的增長。

日本對美國貿易的增長，主要是由於日本對美國出口貿易的增長。日本對美國出口貿易的增長，主要是由於日本對美國出口貿易的增長。日本對美國出口貿易的增長，主要是由於日本對美國出口貿易的增長。

日本對美國貿易的增長，主要是由於日本對美國出口貿易的增長。日本對美國出口貿易的增長，主要是由於日本對美國出口貿易的增長。日本對美國出口貿易的增長，主要是由於日本對美國出口貿易的增長。

日本對美國貿易的增長，主要是由於日本對美國出口貿易的增長。日本對美國出口貿易的增長，主要是由於日本對美國出口貿易的增長。日本對美國出口貿易的增長，主要是由於日本對美國出口貿易的增長。

日本對美國貿易的增長，主要是由於日本對美國出口貿易的增長。日本對美國出口貿易的增長，主要是由於日本對美國出口貿易的增長。日本對美國出口貿易的增長，主要是由於日本對美國出口貿易的增長。

日本對美國貿易的增長，主要是由於日本對美國出口貿易的增長。日本對美國出口貿易的增長，主要是由於日本對美國出口貿易的增長。日本對美國出口貿易的增長，主要是由於日本對美國出口貿易的增長。

日本對美國貿易的增長，主要是由於日本對美國出口貿易的增長。日本對美國出口貿易的增長，主要是由於日本對美國出口貿易的增長。日本對美國出口貿易的增長，主要是由於日本對美國出口貿易的增長。

日本對美國貿易的增長，主要是由於日本對美國出口貿易的增長。日本對美國出口貿易的增長，主要是由於日本對美國出口貿易的增長。日本對美國出口貿易的增長，主要是由於日本對美國出口貿易的增長。

日本對美國貿易的增長，主要是由於日本對美國出口貿易的增長。日本對美國出口貿易的增長，主要是由於日本對美國出口貿易的增長。日本對美國出口貿易的增長，主要是由於日本對美國出口貿易的增長。

日本對美國貿易的增長，主要是由於日本對美國出口貿易的增長。日本對美國出口貿易的增長，主要是由於日本對美國出口貿易的增長。日本對美國出口貿易的增長，主要是由於日本對美國出口貿易的增長。

日本對美國貿易的增長，主要是由於日本對美國出口貿易的增長。日本對美國出口貿易的增長，主要是由於日本對美國出口貿易的增長。日本對美國出口貿易的增長，主要是由於日本對美國出口貿易的增長。

日本對美國貿易的增長，主要是由於日本對美國出口貿易的增長。日本對美國出口貿易的增長，主要是由於日本對美國出口貿易的增長。日本對美國出口貿易的增長，主要是由於日本對美國出口貿易的增長。

日本對美國貿易的增長，主要是由於日本對美國出口貿易的增長。日本對美國出口貿易的增長，主要是由於日本對美國出口貿易的增長。日本對美國出口貿易的增長，主要是由於日本對美國出口貿易的增長。

日本對美國貿易的增長，主要是由於日本對美國出口貿易的增長。日本對美國出口貿易的增長，主要是由於日本對美國出口貿易的增長。日本對美國出口貿易的增長，主要是由於日本對美國出口貿易的增長。

一週航運綜述之二：港日貨運有進展

新紀錄

【本報訊】在過去一週，由日本運到香港的貨物，估計可達一萬五千噸，較去年同期增加百分之五十。據統計，本月由日本運到香港的貨物，估計可達一萬五千噸，較去年同期增加百分之五十。據統計，本月由日本運到香港的貨物，估計可達一萬五千噸，較去年同期增加百分之五十。

貨物運日本 目前仍活躍

【本報訊】貨物運往日本，目前仍活躍。據統計，本月由香港運往日本的貨物，估計可達一萬五千噸，較去年同期增加百分之五十。據統計，本月由香港運往日本的貨物，估計可達一萬五千噸，較去年同期增加百分之五十。

邊娜雲來貨 二千七百噸

【本報訊】邊娜雲來貨，估計可達二千七百噸。據統計，本月由邊娜雲運到香港的貨物，估計可達二千七百噸，較去年同期增加百分之五十。據統計，本月由邊娜雲運到香港的貨物，估計可達二千七百噸，較去年同期增加百分之五十。

出口船期預告

船名	目的地	開行日期	代理
SINDE	歐洲	10月24	太古
LAOMEDON	歐洲	10月24	太古
LYCAON	歐洲	10月24	太古
SINGAPORE	歐洲	10月24	太古
PRESIDENT POLK	歐洲	10月24	太古
ASIA	歐洲	10月24	太古
SUMATRA	歐洲	10月24	太古
BENAVON	歐洲	10月24	太古
CARTHAGE	歐洲	10月24	太古
VELEBIT	歐洲	10月24	太古
SONGKHLA	歐洲	10月24	太古
TORRENS	歐洲	10月24	太古
SANUKI MARU	歐洲	10月24	太古
LAOS	歐洲	10月24	太古
SINDE	歐洲	10月24	太古
LAOMEDON	歐洲	10月24	太古
LYCAON	歐洲	10月24	太古
SINGAPORE	歐洲	10月24	太古
PRESIDENT POLK	歐洲	10月24	太古
ASIA	歐洲	10月24	太古
SUMATRA	歐洲	10月24	太古
BENAVON	歐洲	10月24	太古
CARTHAGE	歐洲	10月24	太古
VELEBIT	歐洲	10月24	太古
SONGKHLA	歐洲	10月24	太古
TORRENS	歐洲	10月24	太古
SANUKI MARU	歐洲	10月24	太古
LAOS	歐洲	10月24	太古

進口船期預告

船名	目的地	開行日期	代理
SINDE	歐洲	10月24	太古
LAOMEDON	歐洲	10月24	太古
LYCAON	歐洲	10月24	太古
SINGAPORE	歐洲	10月24	太古
PRESIDENT POLK	歐洲	10月24	太古
ASIA	歐洲	10月24	太古
SUMATRA	歐洲	10月24	太古
BENAVON	歐洲	10月24	太古
CARTHAGE	歐洲	10月24	太古
VELEBIT	歐洲	10月24	太古
SONGKHLA	歐洲	10月24	太古
TORRENS	歐洲	10月24	太古
SANUKI MARU	歐洲	10月24	太古
LAOS	歐洲	10月24	太古
SINDE	歐洲	10月24	太古
LAOMEDON	歐洲	10月24	太古
LYCAON	歐洲	10月24	太古
SINGAPORE	歐洲	10月24	太古
PRESIDENT POLK	歐洲	10月24	太古
ASIA	歐洲	10月24	太古
SUMATRA	歐洲	10月24	太古
BENAVON	歐洲	10月24	太古
CARTHAGE	歐洲	10月24	太古
VELEBIT	歐洲	10月24	太古
SONGKHLA	歐洲	10月24	太古
TORRENS	歐洲	10月24	太古
SANUKI MARU	歐洲	10月24	太古
LAOS	歐洲	10月24	太古

嘉州山治嘉 月來下廣舟太

船名	目的地	開行日期	代理
SINDE	歐洲	10月24	太古
LAOMEDON	歐洲	10月24	太古
LYCAON	歐洲	10月24	太古
SINGAPORE	歐洲	10月24	太古
PRESIDENT POLK	歐洲	10月24	太古
ASIA	歐洲	10月24	太古
SUMATRA	歐洲	10月24	太古
BENAVON	歐洲	10月24	太古
CARTHAGE	歐洲	10月24	太古
VELEBIT	歐洲	10月24	太古
SONGKHLA	歐洲	10月24	太古
TORRENS	歐洲	10月24	太古
SANUKI MARU	歐洲	10月24	太古
LAOS	歐洲	10月24	太古
SINDE	歐洲	10月24	太古
LAOMEDON	歐洲	10月24	太古
LYCAON	歐洲	10月24	太古
SINGAPORE	歐洲	10月24	太古
PRESIDENT POLK	歐洲	10月24	太古
ASIA	歐洲	10月24	太古
SUMATRA	歐洲	10月24	太古
BENAVON	歐洲	10月24	太古
CARTHAGE	歐洲	10月24	太古
VELEBIT	歐洲	10月24	太古
SONGKHLA	歐洲	10月24	太古
TORRENS	歐洲	10月24	太古
SANUKI MARU	歐洲	10月24	太古
LAOS	歐洲	10月24	太古

今日出口船隻

船名	目的地	開行日期	代理
SINDE	歐洲	10月24	太古
LAOMEDON	歐洲	10月24	太古
LYCAON	歐洲	10月24	太古
SINGAPORE	歐洲	10月24	太古
PRESIDENT POLK	歐洲	10月24	太古
ASIA	歐洲	10月24	太古
SUMATRA	歐洲	10月24	太古
BENAVON	歐洲	10月24	太古
CARTHAGE	歐洲	10月24	太古
VELEBIT	歐洲	10月24	太古
SONGKHLA	歐洲	10月24	太古
TORRENS	歐洲	10月24	太古
SANUKI MARU	歐洲	10月24	太古
LAOS	歐洲	10月24	太古
SINDE	歐洲	10月24	太古
LAOMEDON	歐洲	10月24	太古
LYCAON	歐洲	10月24	太古
SINGAPORE	歐洲	10月24	太古
PRESIDENT POLK	歐洲	10月24	太古
ASIA	歐洲	10月24	太古
SUMATRA	歐洲	10月24	太古
BENAVON	歐洲	10月24	太古
CARTHAGE	歐洲	10月24	太古
VELEBIT	歐洲	10月24	太古
SONGKHLA	歐洲	10月24	太古
TORRENS	歐洲	10月24	太古
SANUKI MARU	歐洲	10月24	太古
LAOS	歐洲	10月24	太古

輪澳港

船名	目的地	開行日期	代理
SINDE	歐洲	10月24	太古
LAOMEDON	歐洲	10月24	太古
LYCAON	歐洲	10月24	太古
SINGAPORE	歐洲	10月24	太古
PRESIDENT POLK	歐洲	10月24	太古
ASIA	歐洲	10月24	太古
SUMATRA	歐洲	10月24	太古
BENAVON	歐洲	10月24	太古
CARTHAGE	歐洲	10月24	太古
VELEBIT	歐洲	10月24	太古
SONGKHLA	歐洲	10月24	太古
TORRENS	歐洲	10月24	太古
SANUKI MARU	歐洲	10月24	太古
LAOS	歐洲	10月24	太古

大寶石

往西貢 金邊

十月廿三、廿四日開行

新嘉坡

往新嘉坡

十月廿三、廿四日開行

輪船停泊處

太古公司

招商局

怡和洋行